

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 41 (1915)
Heft: 52: Sylvester-Nummer

Artikel: Vom Alten ins Neue
Autor: Hofstetter, Willy
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-448367>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

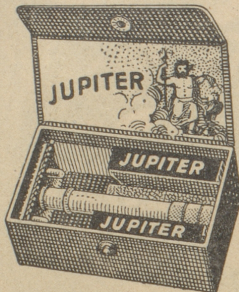
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sie müssen sich selbst rasieren

Wir geben Ihnen Gelegenheit dazu, indem wir unsere Sicherheits-Rasierapparate **30 Tage zur Probe** geben. Bei Nichtkonvenienz Geld zurück.

**Kein Schleifen
Kein Abziehen
Verletzung
unmöglich**



Sicherheits-Rasierapparat

„Mirador“

- | | | |
|---------------|--|----------|
| No. 1 | versilbert, sammetweiches u. angenehmes Rasieren. Preis m. 3 Klingen (6 Schneiden) | Fr. 3.— |
| Mirador No. 2 | versilbert, in feinem Etui mit 6 Klingen | Fr. 5.50 |
| Mirador No. 3 | fein vernickelt, 10 Klingen (20 Schneiden) | Fr. 7.— |

Rasier-Apparat **„JUPITER“** dem teuersten ebenbürtig

- | | | |
|---------------|--|-----------|
| Jupiter No. 1 | mit 6 Klingen (12 Schneiden) | Fr. 9.— |
| Jupiter No. 2 | mit 6 echten Gillette-Klingen (12 Schneiden) | Fr. 11.50 |

Achtung. Wir schleifen stumpf gewordene Gillette- und System Gillette-Klingen z. Preis v. 10 Rp. p. St.
Echte Gillette-Klingen . . . das Dutzend Fr. 4.75
Jupiter-Klingen, extra, zu allen Gillette- und Façon-Gillette-Rasierapparaten passend . . . das Dutzend Fr. 2.75

AU JUPITRE, 1, Rue du Rhône, GENÈVE

Kataloge gratis und franko Wiederverkäufer gesucht



ENGADINER

IVA

LIQUEURE

Fleur d'IVA (süss)

ganze Flasche Fr. 7.—
halbe Flasche Fr. 3.75

IVABITTER (trocken)

ganze Flasche Fr. 6.—
halbe Flasche Fr. 3.25
Bébé-Musterflasche Fr. - .60

In allen besseren Geschäften.
! Passendes Festgeschenk !

Sämtliche

Laubsäge

-Artikel

Christbaumständer
Schlittschuhe
Komplette Laubsäge- und Werkzeugkasten
AD. BYLAND
Eisenwarenhandlung

Rennweg 21, Zürich
Im Dezember Sonntag-Nachmittag geöffnet.

Patentanwalt
Ing. Fritz Isler
Bahnhofstrasse 19
am Paradeplatz
ZÜRICH

Apotheke

und **Drogerie**

A. Gretler
Zürich 1, Rindermarkt 19

Kropf

und

Drüsenanschwellungen

behandelt man mit Erfolg mit Kropfbalsam. 1436

Heros-Sport-Cigaretten

raucht jedermann mit Genuss!

1334

Hochelegante Taschen-Uhr mit feinsten Gold-Double-Kette nur Fr. 7.85

mit fünf Jahre Garantie, versende ich zu Reklamezwecken an die Leser des „Nebelspalter“ meine bekannte Schweizer-Taschenuhr 186 mit dazugehöriger, ausserordentlich schöner Gold-Double-Kette für den Preis von zusammen 7 Fr. 85 Cts. und Porto. Die Uhr ist schön und stark versilbert, hat zwei Goldränder, einen inneren Staubdeckel und ein vorzügliches und genau gehendes Remontoir-Anker-Werk, für welches letztere eine reelle schriftliche Garantie von 5 Jahren gegeben wird. — Ein solches Angebot ist niemals früher gemacht worden. Bei Nichtkonvenienz erstatte sofort Geld zurück. Daher absolut kein Risiko. 2 Uhren und 2 Ketten Fr. 15.10.

Tausende Anerkennungen und Nachbestellungen.
Uhrenversandhaus Stiffler, Kreuzlingen.

1434



„Mein Kleidchen ist jetzt wieder „prima“, Seit es gewaschen ist mit FRIMA.“

„„Und meine Hände, schau sie nur, Wie rein sie sind durch MANIPUR!““

FRIMA ist das bewährte Waschmittel für alle diejenigen Gegenstände, die Sie sonst zur chemischen Reinigung geben müssten. Seine Anwendung ist billig und bequem.

FRIMA ist PRIMA

Trotz Krieg

senden wir, ohne Aufschlag und so lange Vorrat

Volieren Sie sich bitte die Adresse, denn es liegt in Ihrem Interesse, heute noch an uns zu schreiben.



gegen bar 11.50!
Sehr schöne **Metall-Uhren**

dauerhaft und solid, mit metall. Zwischendeckel, Ankerwerk, 11 Rubinstein

Garantie: 5 Jahre!

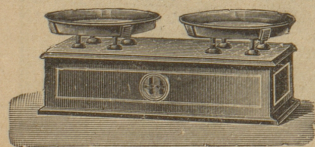
Verkauf direkt von der Fabrik an Private.

Comptoir National d'Horlogerie

Rue de la Paix 87

La Chaux-de-Fonds.

Verlang. Sie unseren reichhaltigen, illustr. Katalog gratis und franko.



E. Ott-Peter
Eichmeister

Lintheschergasse 13

Zürich 1

Grösstes Lager in Waagen, Massen und Gewichten aller Art zu möglichst billigen Preisen. — Reparaturen prompt unter bescheidener Berechnung. — Telefon 4041. [1373]

Vom Alten ins Neue

Wenn unsern Kindern wir erzählen müssen Von dir, du Jahr des Schreckens und der Trauer, So wird die Sornesröte brennend uns Das tränenfeuchte Antlitz überfluten; Und bange klopfend wird manch' armes Herz Nachzittern, jäh, in Angst und Todeschauer — Du blutig, grauenvolles Jahr!

Was haßt du uns gebrochen und getödtet, Vernichtet, was die edlen Geister schufen! Entfremdung brachtest du und blinden Haß, Das Schwert zogst du, das wir begraben wähnten, Und haßt den Srieden unser armen Welt Mit Kampf und Tod gestört, mit Schmerzensrufen — Unfelig, brüdermordend Jahr!

Da steh'n wir nun am Anfang eines Jahres. Großmütig hält es noch das Kommende verhält; Laß uns, du Jahr, das hoffend wir beginnen Die Zeit erleben, die uns ein Traumbild schien! Wir wollen aus den Trümmern, die uns blieben Ein Werk errichten, das der Menschheit Sehnen stillt — Bring du den Srieden, neues Jahr! Willh. Hoffmeister